

Súd: Okresný súd Košice I
Spisová značka: 41C/37/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7117223715
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 11. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Kubániová
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2018:7117223715.5

Uznesenie

Okresný súd Košice I v spore žalobcu: Spoločnosť ľudí dobrej vôle, občianske združenie, so sídlom: Mäsiarska 13, 040 11 Košice, K.: 00 695 246, zast. Lexpert s.r.o., so sídlom: Horná 15, 974 01 Banská Bystrica proti žalovanému 1. R. V., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom: Q. 5, XXX XX V., a žalovanému 2. Queen Finance s.r.o, so sídlom v Košiciach, Mäsiarska 425/13, K.: 50 400 053, obaja zastúpení Z. & S. s.r.o., V. 6, XXX XX V. o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia

rozhodol:

Žalovaní s ú p o v i n n í spoločne a nerozdielne nahradiť žalobcovi trovy konania v sume 760,85 EUR pozostávajúce z trov právneho zastúpenia v konaní na súde prvej inštancie v sume 184,42 EUR a z trov právneho zastúpenia v odvolacom konaní v sume 576,43 EUR a to na účet právneho zástupcu žalobcu do 3 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto uznesenia.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia z 31.10.2017 doručeného súdu 2.11.2017 domáhal voči žalovanému 1/ a žalovanému 2/, nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal žalovanému 1/ nakladať so spoluvlastníckym podielom vo výške 1/4 (časť B listu vlastníctva pod poradovým číslom X.) k nehnuteľnostiam zapísaným na liste vlastníctva č. 10661, pre okres Košice I, obec Košice - Staré mesto, katastrálne územie Stredné mesto, a to k pozemku parc. KN-C č. 74/1 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 340 m² a k stavbe - budove súpisné číslo 425, postavenej na parc. KN-C č. XX/X, a to tak, že žalovaný 1/ nesmie spoluvlastnícky podiel k týmto nehnuteľnostiam akýmkoľvek spôsobom scudziť, predať, zameniť a ani darovať tretej osobe, nesmie ho vložiť ako nepeňažný vklad do právnickej osoby, nesmie ho akýmkoľvek spôsobom zaťažiť, zriadiť k nemu záložné právo, predkupné právo, právo zodpovedajúce vecnému bremenu, realizovať zabezpečovací prevod práva v prospech tretej osoby a nesmie robiť iné právne úkony, v dôsledku ktorých by mohlo dôjsť k zmene vlastníka týchto nehnuteľností alebo ich zaťaženiu akoukoľvek ťarchou. Ďalej sa domáhal, aby súd zakázal žalovanému 2/, aby realizoval svoje právo záložného veriteľa, vyplývajúce zo Zmluvy o zriadení záložného práva (Záložnej zmluvy) zo dňa 28.11.2016 na pozemok registra C KN parc. č. XX/X, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 340 m² a na stavbu budova so súpisným číslom XXX na pozemku registra C KN parc. č. XX/X vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/4, Rozhodnutie o povolení vkladu záložného práva V XXXXX/XXXX zo dňa 06.12.2016 v.z. XXXX/2016. Tiež navrhol, aby mu súd uložil do 30 dní od právoplatnosti tohto uznesenia podať na súd návrh na začatie konania vo veci samej, kde budú stranami: žalobca ako žalobca a na strane žalovaných X. V., Queen Finance s.r.o., R. V. a R. V. a predmetom konania vo veci samej bude: určenie, že spoluvlastnícky podiel vo výške 1/4 na nehnuteľnostiach zapísaných na liste vlastníctva č. XXXXX, pre okres Košice I, obec V. - L. Y., katastrálne územie L. Y., a to pozemku parc. KN-C č. XX/1 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 340 m² a stavby - budovy súpisné číslo XXX, postavenej na parc. KN-C č. XX/X (t.j. spoluvlastnícky podiel zapísaný na LV pod B.2) nie je zaťažený ťarchami: Rozhodnutie o povolení vkladu záložného práva v prospech V. R. (nar.XX.XX.XXXX) bytom V., Q. 5. V-XXXX/XXXX zo dňa 24.5.2013 - v. z. 371/2013 a Zmluva o zriadení záložného práva zo dňa 28.11.2016 na pozemok registra C KN parc. č. XX/X, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 340 m² a na stavbu budova so súpisným číslom

XXX na pozemku registra C KN parc. č. XX/1 vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu 1/4 / prospech Queen Finance s.r.o., Mäsiarska 425/13, 040 01 Košice, IČO: 50400053. Rozhodnutie o povolení vkladu záložného práva V XXXXX/XXXX zo dňa 06.12.2016 v.z. 1019/2016. Ďalej, návrh o určenie, že Kúpna zmluva zo dňa 06.12.2016 medzi R. V. a R. V. - vklad povolený Rozhodnutím Okresného úradu Košice V XXXXX/2016 z 07.12.2016 je neplatná a Kúpna zmluva zo dňa 28.11.2016 medzi X. V. a Jozefom V. - vklad povolený Rozhodnutím Okresného úradu Košice V XXXXX/XXXX z 06.12.2016 je voči žalobcovi právne neúčinná in eventum o určenie, že X. V. je vlastníčkou spoluvlastníckeho podielu vo výške 1/4 na nehnuteľnostiach zapísaných na liste vlastníctva č. XXXXX, pre okres V. I, obec mesto V. - L., katastrálne územie Stredné mesto, a to pozemku parc. KN-C č. XX/1 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 340 m² a stavby - budovy súpisné číslo XXX, postavené na parc. KN-C č. 74/1 (t.j. spoluvlastnícky podiel zapísaný na LV pod B.2). Zároveň sa domáhal náhrady rov právneho zastúpenia.

2. Okresný súd Košice I v predmetnom spore rozhodol uznesením č.k. 41C/37/2017-71 zo dňa 30.11.2017, ktorým návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia vyhovel. Súd zároveň uložil žalovaným povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania v plnom rozsahu.

3. Voči predmetnému uzneseniu podal dňa 21.12.2017 odvolanie žalovaný 1/ a dňa 27.12.2017 žalovaný 2/.

4. Krajský súd v Košiciach v predmetnej veci rozhodol uznesením č.k. 1Co/282/2018-452 zo dňa 30.8.2018, ktorým potvrdil napadnuté rozhodnutie, a zároveň priznal žalobcovi nárok na náhradu trov odvolacieho konania proti žalovaným v plnom rozsahu.

5. Podľa ust. § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej „CSP“) o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

6. Podľa ust. § 262 ods. 2. CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

7. Podľa ust. § 263 ods. 1 CSP ak bola v konaní úspešná strana zastúpená advokátom, súd uvedie v uznesení o výške náhrady trov konania ako prijímateľa náhrady trov konania advokáta.

8. Podľa ust. § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je

do 165,97 eura		16,60 eura,
nad 165,97 eura do 663,88 eura		16,60 eura
+ 1,66 eura		
za každých aj začatých	33,19 eura	
prevyšujúcich sumu	165,97 eura,	
nad 663,88 eura do 6 638,78 eura		41,49 eura
+ 9,96 eura		
za každých aj začatých	331,94 eura	
prevyšujúcich sumu	663,88 eura,	
nad 6 638,78 eura do 33 193,92 eura		220,74 eura
+ 16,60 eura		
za každých aj začatých	1 659,70 eura	
prevyšujúcich sumu	6 638,78 eura,	
nad 33 193,92 eura		486,29 eura
+ 6,64 eura		
za každých aj začatých	3 319,39 eura	
prevyšujúcich sumu	33 193,92 eura.	

9. Podľa ust. § 11 ods. 1 písm. a) cit. vyhlášky základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je jedna trinástina výpočtového základu, ak nie je možné vyjadriť hodnotu veci alebo práva v peniazoch, alebo ju možno zistiť len s nepomernými ťažkosťami.

10. Podľa ust. § 13a ods. 1 cit. vyhlášky odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

- prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom,
- ďalšia porada alebo rokovanie s klientom za každú skončenú hodinu,
- písomné podanie na súd alebo iný orgán alebo protistrane týkajúce sa veci samej,
- účast' na konaní pred súdom alebo iným orgánom a na konaní o zmieri, a to za každé začaté dve hodiny bez ohľadu na počet týchto za sebou nadväzujúcich úkonov vykonaných počas dvoch hodín;

ak úkon alebo na seba nadväzujúce úkony trvajú viac ako štyri hodiny, patrí odmena za každé dve skončené hodiny,

e) vypracovanie právneho rozboru veci,

f) rokovanie s protistranou, a to za každú skončenú hodinu,

g) návrh na predbežné opatrenie, ak k nemu dôjde pred začatím konania, odvolanie proti takémuto rozhodnutiu o predbežnom opatrení, návrh na obnovu konania, odvolanie, dovolanie, návrh na podanie mimoriadneho dovolania,

h) vypracovanie listiny o právnom úkone alebo jej podstatné prepracovanie.

11. Podľa ust. § 13 ods. 2 cit. vyhlášky odmena vo výške jednej polovice základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za každý z týchto úkonov právnej služby:

a) návrh na predbežné opatrenie, ak k nemu dôjde po začatí konania, návrh na zabezpečenie dôkazu alebo dedičstva,

b) odvolanie proti rozhodnutiu, ak nejde o rozhodnutie vo veci samej, a vyjadrenie k takému odvolaniu,

c) ak ide o výkon rozhodnutia alebo exekúciu, prevzatie a prípravu zastúpenia, návrh na začatie konania, vyjadrenie k takému návrhu, zastupovanie na pojednávaní, odvolanie proti rozhodnutiu a vyjadrenie k takému odvolaniu,

d) ďalšia porada alebo rokovanie s klientom, kratšia ako jedna hodina,

e) ďalšia porada alebo rokovanie s protistranou, kratšia ako jedna hodina,

f) návrh na opravu odôvodnenia rozhodnutia, na odstránenie následkov zmeškania lehoty a na zmenu rozhodnutia o plnení v splátkach.

12. Podľa ust. § 13 ods. 3 cit. vyhlášky ak po poslednej porade alebo rokovaní s klientom alebo protistranou nasleduje ďalšia porada alebo rokovanie a medzitým nedošlo k inému úkonu právnej služby, tak odmena za túto ďalšiu poradu alebo rokovanie advokátovi nepatrí.

13. Podľa ust. § 13 ods. 4 cit. vyhlášky za zastúpenie na pojednávaní, pri ktorom došlo iba k vyhláseniu rozhodnutia, patrí odmena vo výške jednej polovice základnej sadzby tarifnej odmeny. Za zastúpenie na pojednávaní, ktoré bolo odročené bez prejednanja veci, patrí odmena vo výške jednej štvrtiny základnej sadzby tarifnej odmeny.

14. Podľa ust. § 13 ods. 5 cit. vyhlášky za úkony právnej služby, ktoré nie sú uvedené v odsekoch 1 a 2, patrí odmena ako za úkony, ktoré sú im svojou povahou a účelom najbližšie.

15. Podľa ust. § 13a ods. 4 cit. vyhlášky za zastúpenie na pojednávaní, pri ktorom došlo iba k vyhláseniu rozhodnutia, patrí odmena vo výške jednej polovice základnej sadzby tarifnej odmeny. Za zastúpenie na pojednávaní, ktoré bolo odročené bez prejednanja veci, patrí odmena vo výške jednej štvrtiny základnej sadzby tarifnej odmeny.

16. Podľa ust. § 15 písm. a) cit. vyhlášky advokát má popri nároku na odmenu aj nárok na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy.

17. Podľa ust. § 15 písm. b) cit. vyhlášky advokát má popri nároku na odmenu aj nárok na náhradu za stratu času (§ 17 <aspi://module='ASPI'&link='655/2004 Z.z.%252317'&ucin-kdni='30.12.9999'>).

18. Podľa ust. § 16 ods. 3 cit. vyhlášky od klienta možno požadovať na náhradu výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné sumu vo výške jednej stotiny výpočtového základu za každý úkon právnej služby. Túto sumu môže advokát požadovať aj vtedy, ak sa na jej náhrade s klientom osobitne nedohodol.

19. Podľa ust. § 17 ods. 1 cit. vyhlášky pri úkonoch právnej služby vykonávaných v mieste, ktoré nie je sídlom advokáta, za čas strávený cestou do tohto miesta a späť patrí advokátovi náhrada za stratu času vo výške jednej šesťdesiatiny výpočtového základu za každú aj začatú polhodinu.

20. Podľa ust. § 18 ods. 3 cit. vyhlášky ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu.

21. Podľa ust. § 1 opatrenia Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 632/2008 Z.z. suma základnej náhrady za každý 1 km jazdy pre

a) jednostopové vozidlá a trojkolky je 0,050 eura,

b) osobné cestné motorové vozidlá je 0,183 eura.

22. Za trovy konania môžu byť považované iba také výdavky, ktoré sú preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené, ak vznikli v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva. Z hľadiska odôvodnenosti a účelného vynaloženia výdavkov na odmenu za zastupovanie prináleží strane ich náhrada iba v prípade profesionálneho zastúpenia, teda zastúpenia advokátom.

23. Právo na právne zastúpenie je garantované Ústavou SR, ktorá v článku 47 ods. 2 stanovuje, že každý má právo na právnu pomoc v konaní pred súdom, inými štátnymi orgánmi, alebo orgánmi verejnej správy od začiatku konania, a to za podmienok ustanovených zákonom. Zabezpečenie právneho zástupcu z radov advokátov je plne v súlade s uvedeným článkom Ústavy SR, pretože najmä v súčasnosti pri komplikovanej právnej úprave a často meniacej sa legislatíve, pri potrebe naštudovania a zvládnutia noriem Európskej únie je nepochybné, že zastupovanie kvalifikovaným právnym zástupcom z radov advokátov je nutné a žiaduce. Účastníka nie je možné sankcionovať tým, že mu nebude priznaná náhrada nákladov zodpovedajúca výške odmeny. Naopak, pokiaľ činnosť advokáta viedla k sledovanému cieľu, nie je možné hodnotiť ju ako neúčelnú.

24. Zmyslom a účelom náhrady trov konania je poskytnúť úspešnému účastníkovi náhradu tých trov konania, ktoré vo vecnej a časovej súvislosti s konaním musel alebo bude musieť nepochybné zaplatiť, pričom by ich nemusel zaplatiť, ak by tu nebolo konanie pred súdom. Výnimky z tohto pravidla musí ustanoviť zákon (čl. 46 ods. 4 a čl. 51 ods. 1 Ústavy). Aj tieto výnimky sa musia uplatňovať len za splnenia všetkých zákonom ustanovených podmienok a skôr reštriktívne, napr. takou výnimkou je nepriznanie náhrady trov konania podľa § 257 CSP (II. ÚS 31/2004). Žalobca sa žalobou domáhal nariadenia neodkladného opatrenia z dôvodu, že žalovaní sa svojím konaním chceli obohatiť na úkor žalobcu pričom dochádzalo k viacerým konaniam v rozpore s dobrými mravmi. Je preto logický dôvod konštatovať, že žalovaní zavinili vznik trov konania, ktoré by inak neboli vznikli, ak by nekonali v rozpore so zákonom.

25. Pre priznanie trov konania je významná účelnosť postupu právneho zástupcu (relevantnosť vyjadrení a námietok), bez ohľadu na to, ako svoju povinnosť poskytnúť ochranu strane sporu, realizuje konajúci súd. Účelnosťou trov je podľa názoru súdu potrebné rozumieť to, že vynaložené trovy smerujú k cieľu - úspechu v civilnom sporovom konaní ako aj to, že zvolené prostriedky na obranu práv sú primerané cieľu. V danom prípade je podmienka účelnosti splnená - návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia bolo vyhovené v celom rozsahu aj z dôvodov, ktoré uviedol právny zástupca žalobcu vo svojich vyjadreniach. Súd pri posudzovaní účelnosti nákladov vynaložených na právne zastúpenie žalobcu dôsledne rozlišoval, či právne zastúpenie advokátom je využitím ústavne zaručeného práva na právnu pomoc, alebo či sa jedná skôr o zneužitie tohto práva na úkor protistrany (napr. zastúpenie v celkom banálnej veci, opakované zastúpenie v tzv. hromadných - skutkovo a právne takmer totožných veciach), alebo je zrejma snaha zvýšiť náklady konania protistrane (viď Nález Ústavného súdu Českej republiky zo dňa 25.3.2014 sp.zn.I. ÚS 3819/2013).

26. Spôsob určenia a výšku odmeny, náhrady hotových a náhrady za stratu času advokáta za právne služby upravuje vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení účinnom v čase vykonania úkonov právnej služby.

27. Súd posudzoval každý výdavok individuálne a podľa okolností prejednávaneho prípadu. Súd priznal procesne úspešnej strane náhradu výdavkov, ktoré možno subsumovať pod pojem trovy konania, pričom vychádzal z vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Pokiaľ ide o preukázanie výdavkov, spôsob preukázanie konkrétneho výdavku je determinovaný jeho povahou. Súdu nie je potrebné osobitne preukazovať výdavky, o ktorých má vedomosť z vlastnej činnosti ani výdavky, ktorých vynaloženie priamo upravuje osobitný predpis. Tým však nie je dotknutá povinnosť preukázať existenciu skutočností, ktorá určitý výdavok zakladá.

28. Účelnosť výdavku možno objektívne konštatovať v prípade, ak bol výdavok pri sledovaní legitímneho procesného cieľa vynaložený iba v nevyhnutnom a všeobecne akceptovateľnom rozsahu; rozhodujúcim kritériom je teda efektívnosť výdavku vo vzťahu k jeho výške. V zmysle judikatúry za účelné a odôvodnené sú považované výdavky na odmenu advokáta za podania vo veci samej, podanie realizované na výzvu súdu a za zastupovanie na pojednávaní.

29. Trovy právneho zastúpenia súd priznal žalobcovi podľa vyhlášky 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb podľa ustanovení § 11 ods. 1, § 13a ods. 1, § 15 a § 17 ods. 1.. Podľa §11 ods.1 cit. vyhlášky základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby v konaní na súde prvej inštancie z uplatnenej sumy je 68 EUR (rok 2017) a 70,85 EUR (rok 2018) za nasledujúce úkony právnej služby :

- prevzatie a príprava zastúpenia dňa 31.10.2017 á 68 EUR + režijný paušál za rok 2017 á 8,84 EUR
- písomné podanie na súd (návrh na nariadenie neodkladného opatrenia) dňa 31.10.2017 á 68 EUR + režijný paušál za rok 2017 á 8,84 EUR

t.j. za 2 úkony právnej pomoci, teda 136 EUR (2 x 68 EUR) plus režijný paušál 17,68 EUR (2 x 8,84 EUR), t.j. spolu 153,68 EUR bez DPH.

19. Podľa §11 ods.1 cit. vyhlášky základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby v konaní na súde druhej inštancie z uplatnenej sumy je (rok 2017) a 70,85 EUR (rok 2018) za nasledujúce úkony právnej služby :

- vyjadrenie k odvolaniu žalovaného 1/ zo dňa 5.2.2018 á 70,85 EUR + režijný paušál za rok 2018 á 9,21 EUR

- vyjadrenie k odvolaniu žalovaného 2/ zo dňa 5.2.2018 á 70,85 EUR + režijný paušál za rok 2018 á 9,21 EUR

- vyjadrenie k vyjadreniu žalovaného 1/ zo dňa 17.5.2018 á 70,85 EUR + režijný paušál za rok 2018 á 9,21 EUR

- vyjadrenie k vyjadreniu žalovaného 2/ zo dňa 17.5.2018 á 70,85 EUR + režijný paušál za rok 2018 á 9,21 EUR

- vyjadrenie k vyjadreniu žalovaného 1/ a žalovaného 2/ zo dňa 8.8.2018 á 70,85 EUR + režijný paušál za rok 2018 á 9,21 EUR

- vyjadrenie vo veci samej zo dňa 13.8.2018 á 70,85 EUR + režijný paušál za rok 2018 á 9,21 EUR t.j. za 6 úkonov právnej pomoci, teda 425,10 EUR (6 x 70,85 EUR) plus režijný paušál 55,26 EUR (6 x 9,21 EUR), t.j. spolu 480,36 EUR bez DPH.

30. Nakoľko právny zástupca žalobcu preukázal, že je platiteľom dane z pridanej hodnoty, súd mu priznal navýšenie odmeny o daň z pridanej hodnoty, t.j. spolu o sumu 126,81 EUR.

31. Keďže žalobcu, ktorý bol v konaní úspešný a bola mu preto priznaná náhrada jeho trov, v konaní zastupoval advokát, sú žalovaní, ktorým bola uložená ich náhrada, povinní zaplatiť ju podľa ust. § 263 ods. 1 CSP advokátovi.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať do 15 dní odo dňa doručenia na Okresný súd Košice I, v dvoch písomných vyhotoveniach.

Podľa § 243 Civilného sporového poriadku, v sťažnosti sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 127 ods.1 a ods.2) uviesť, proti ktorému uzneseniu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa postup alebo uznesenie súdu považuje za nesprávne a čoho sa sťažovateľ domáha.

Podľa § 245 Civilného sporového poriadku, v sťažnosti možno uvádzať nové skutočnosti a dôkazy, ak je to so zreteľom na povahu a okolnosti sporu možné a účinné.